

**Zeitschrift:** Tracés : bulletin technique de la Suisse romande  
**Herausgeber:** Société suisse des ingénieurs et des architectes  
**Band:** 128 (2002)  
**Heft:** 12: Ingénierie du bois

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 30.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

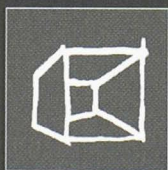


**Voie ferrée  
Génie civil  
Bâtiment**

**LAURENT  
MEMBREZ**

**SA** Ch. Du Coteau 28 - 1123 Aclens  
**021.869.01.69**

architecture  
d'intérieur  
& design



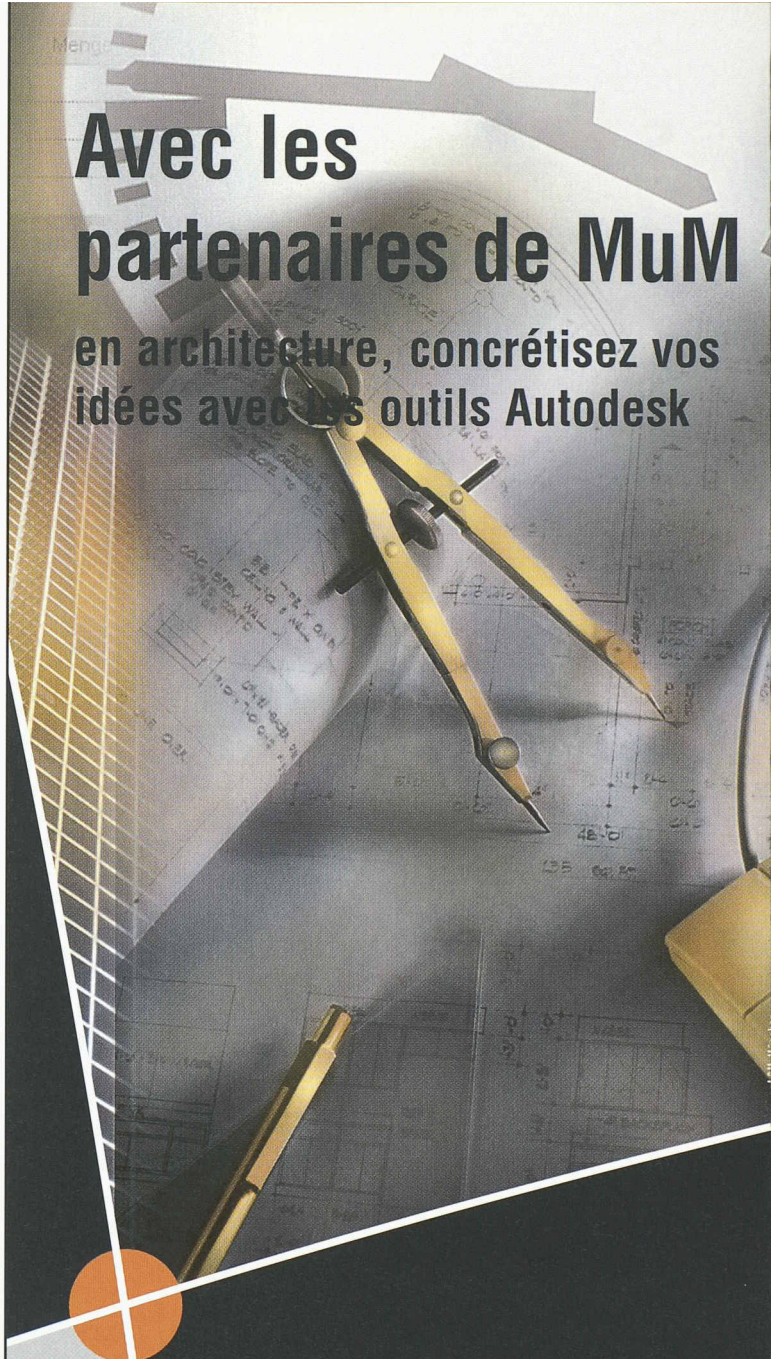
école  
**athenaeum**  
lausanne

cours du jour et du soir  
diplôme européen fede  
formation en cours d'emploi  
préparation au reg a + b  
dessin informatique DAO

av. du mont d'or 3 tél. 021 612 66 12  
[www.athenaeum.ch](http://www.athenaeum.ch)

**Avec les  
partenaires de MuM**

en architecture, concrétisez vos  
idées avec les outils Autodesk



La construction est un défi permanent, de la création à la réalisation. Le partenaire Mensch und Maschine vous offre des solutions et un soutien en CAO, tout au long de vos projets.

**Help!**  
informatique

**BaCAD**  
Desktop

**Help! Informatique S.A.**  
3960 Sierre  
Tél. 027 / 4569450  
help@bacad.ch  
www.bacad.ch

**Mensch und Maschine Software AG**  
1093 La Conversion, Tél. 0848 100 001  
info@mum.ch, www.mum.ch

**autodesk**  
authorized distributor

**mensch + maschine**  
CAD as CAD can